

A-IX-80

G. ROSSINI

---

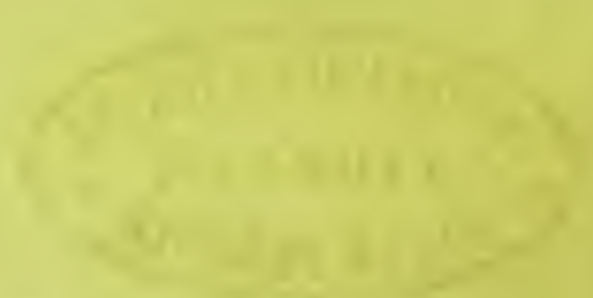
IL CONTE ORY

---



R. STABILIMENTO RICORDI

1870



IN THE RECORDS

01771

# IL CONTE ORY

MELODRAMMA GIOCO SO

IN

DUE ATTI

DI

GIOVACCHINO ROSSINI

Da rappresentarsi nel R. Teatro della Pergola in Firenze

Quaresima 1869



MILANO - NAPOLI - FIRENZE

REGIO STABILIMENTO

TITO DI GIO. RICORDI

IL CONTE DI

ALCANTARA

OPERA

GIOVACCHINO ROSSINI

PROPRIETA' LETTERARIA — Legge 25 Giugno 1865.



EDIZIONE

MUSIC LIBRARY  
UNC--CHAPEL HILL

## PERSONAGGI

## ATTORI

=

=

IL CONTE ORY, giovane castellano . . .	Sig. Vincenzo Montanaro.
L'AIO del conte Ory . . . . .	Sig. Paolo Emilio Gonnet.
ISOLIERO, paggio del conte Ory . . .	Sig. <sup>a</sup> Marietta Biancolini.
ROBERTO, gentiluomo, amico del conte Ory . . . . .	Sig. Alessandro Polonini
UN CAVALIERE, compagno del conte Ory	Sig. Pietro Lybert.
LA CONTESSA ADELE di Formoutiers	Sig. <sup>a</sup> Camilla De-Maësen.
RAGONDA, custode del castello di For- moutiers . . . . .	Sig. <sup>a</sup> Carolina Bicchierai.
ALICE, giovane contadina . . . . .	Sig. <sup>a</sup> Marianna Sabbatini.

Cavalieri, Crociati, Villici, Vassalli, Dame e Contadinelle.

La scena è a Formoutiers, in Turrena.

=====

Quest'Opera venne scritta pel Teatro del *Grand Opéra* di Parigi, ove fu rappresentata per la prima volta il 20 agosto 1828.

=====

I versi virgolati si omettono per brevità.

=====

Digitized by the Internet Archive  
in 2019 with funding from  
University of North Carolina at Chapel Hill

# ATTO PRIMO

Un Paesaggio. Nel fondo, a sinistra degli spettatori, il castello di Formoutiers con ponte levatoio. A destra, boschetti, attraverso ai quali scorgesi l'ingresso d'un eremitaggio.

## SCENA PRIMA.

**Roberto**, travestito da inserviente dell' *Eremita*. **Alice**, *Contadini* e *Contadine* con fiori, canestri di frutta, ecc.

**ROB.** Giovanetti; orsù, venite (*ai contadini che lo circondano*)  
Ad udirlo, or che passaggio  
L'eremita a noi farà.

E rientrando al suo soggiorno,  
Ricchi doni gli offerite,  
Ch'ei di cuor li accetterà.

**ALICE e CORO.**

Per la rara sua sapienza  
Avrem gioia ed opulenza,  
Belli sposi, alto saper,  
Belle spose,

**ROB.** Zitti amici: vi acchetate:  
Me, suo servo, rispettate;  
Tremi ognun del mio poter!...

**ALICE e CORO** (*ridendo*).

**ROB.** Che ognun tema il suo potere!...  
(*sdegnato*) Voi ridete?... Voi ridete?...

**ALICE e CORO** (*frenando le risa*).

**ROB.** Esultiamo di piacere!...  
Se di me vi deridete....

**ALICE e CORO.**

**ROB.** Deh, calmatevi, o signor....  
Egli è il cielo che offendete....

**ALICE e CORO.**

Vi prestiamo omaggio e onor....  
Non vi armate di rigor!...

ROB. Là ponete, al suo passaggio,  
Scelte frutta e buon formaggio . . . .

ALICE e CORO.

Lesti andiamo, ci prestiamo ;  
Sotto l'ombra di quel faggio  
Scelte frutta prepariamo . . . .

ROB. (*incamminandosi*) Presto andiamo . . . .

ALICE e CORO

Sofferenza ! ..

ROB. Ma più lesti ! . . .

ALICE e CORO Pazienza ! . . .

Buon amico, sofferenza ;  
Vi calmate, per pietà ! . . .

ROB. Grossi fiaschi deponete  
Di vin vecchio al buon fratel !

ALICE e CORO.

Grossi fiaschi deporremo  
Di vin vecchio al buon fratel !  
Chè un presente egli è del ciel ! . . .

## SCENA II.

Ragonda (*uscendo dal castello*) e Detti.

RAG. Or madama la contessa  
Si abbandona alla tristezza.  
Quali grida di allegrezza ? . . .  
Dei vassalli, al suo dolor,  
Se la s'ama e la si apprezza,  
Si conturba e attrista il cor.  
Ella brama l'eremita  
Visitar quest'oggi ancora ;  
Vuol di un mal che sì l'accora  
Ch'ei la possa sollevar.

ALICE e CORO.

Ah, qual piacer ! . . . Qual bel desio  
Viene il cielo ad ispirar ! . . .

ROB. Ah, sì davver ! . . . La contessina  
Non può meglio capitar.

RAG. L'infinita sua sapienza  
È che a noi reca speranza ! . . .

ROB. Se alla rara sua sapienza  
Qualche vedova si affida,  
Uno sposo ritrovo ! . . .



RAG. Ah, ch' io voglio, amico mio,  
Rivederlo, udirlo, e il core,  
Bersagliato, oh Dio! d'amore,  
Dal dolore ei guarirà.

Il buon uom che qui s' implora  
Ai miei voti arriderà.

ALICE e CORO.

Qui ciascun l'ama e l'onora,  
Nè eguagliarsi a lui potrà.

### SCENA III.

Il conte Ory (*travestito da eremita, con lunga barba*) e Detti.

CONTE Astro sereno brilli  
Di gioia e di contento ;  
Di pace in sen tranquilli  
Scorran felici i dì.

No, non saran le stelle  
Crudeli ai vostri affanni ;  
A me venite, o belle,  
Marito io vi darò.

Congiungo le famiglie,  
E sposi avran le figlie  
Più vaghi dell'amor.

RAG. Parlar potrò?...

CONTE Sì, rispettabil dama ;

E voi, figli dilette,  
Parlate, io vi rispondo :  
Tutto posso accordar.

Da me che ricercate?... Io vi secondo.

CORO Quale insigne personaggio  
Protettore è del villaggio!...

RAG. Ma di grazia, ma di grazia,  
Non parliamo ad una voce....

CONTE Qual desio qui vi conduce,  
Or che mai da me si vuol?...

ALICE e CORO.

Non parliamo ad una voce  
E silenzio, se si può.

ROBERTO (*accennando al conte Ory un villico*)

Costui domanda  
Che la sua sposa  
Si serbi saggia,  
Sempre amorosa.

CONTE  
ALICE

Sta ben! Sta ben!...

Io cerco e bramo  
Che a me in marito

Si dia Giuliano....

Che il stringa al sen.

CONTE  
RAG.

Sta ben! Sta ben!...

Da voi s'implora

Favor ben grande:

Che fra brev'ora

L'amato sposo

Quivi ritorni

Fido, amoroso;

Questo m'attendo

Unico ben.

CONTE

Ben! Ben!...

Se l'eremita

Si onora e fregia,

Se vi consiglia,

Molto si pregia,

Giovine figlia

Che ben s'appiglia

Nel mio soggiorno

Si recherà.

ROB. (*additando il conte*) Lesti correte

Tutti a quel saggio,

E ognuno omaggio

Tributerà.

CONTE (*da sè*)

(Propizia stella

Nel mio soggiorno

Qualche donzella

Condur vorrà!)

Noi vi cerchiamo

CORO

ALICE, ROB., RAG. Buon eremita....

(*circondandolo*) Pace gradita....

Tranquilla vita....

Gaia freschezza....

Brio e giovinezza....

Gioia e ricchezza....

Felicità....

Tutto il villaggio  
 Vi rende omaggio  
 E al romitaggio  
 Si recherà.  
 Buon personaggio!...  
 Tutto il villaggio  
 Tributi omaggio  
 A sua virtù!...

(Il conte Ory, circondato dalle villanelle, fa atto d'andare al suo romitorio, Ragonda lo trattiene).

RAG. Di grazia, anco un istante.  
 Si tratta di madama.  
 Mentre i guerrieri nostri  
 Che amor di gloria infiamma  
 Nei campi mussulman colgono allori,  
 Le consorti, le suore,  
 Benchè nel primo fiore,  
 Han giurato con me  
 Restarsi a Formoutiers,  
 Per serbare ai mariti eterna fe.

CONTE (*da sè*) (Ove beltà ed amor sono racchiusi!)  
 (*a Ragonda, additando il castello*)  
 Là, nel castel della gentil contessa?...

RAG. Il cui bravo german pugna coi prodi.  
 Agitata ed oppressa  
 Da un incognito mal che l'addolora  
 Vuol consiglio da voi la mia signora.

CONTE (*da sè*) (Oh piacer! Oh contento!)  
 Di cor l'assisterò.  
 Tutto da me s'attenda (*a Ragonda*)  
 Solievo al suo tormento.  
 Recatevi da lei.  
 Ogni altro partirà.  
 Io là l'attenderò.  
 Venga al mio tetto umile  
 (*da sè*) (Questa rara beltà  
 Più vaga dell'aprile!)

ALICE, ROB. Buon personaggio!  
 RAG., CORO Tutto il villaggio  
 Tributi omaggio  
 A sua virtù.

CONTE Tutto il villaggio  
 Nel romitaggio

Tributi omaggio  
Alla virtù.

*(Il Conte se ne va nel suo romitaggio, seguito dalle villanelle. Ragonda torna nel castello. I contadini escono dal fondo).*

#### SCENA IV.

*Isoliero si avvanza dal lato opposto al castello.*

A riveder vado colei che mi arde;  
Ma come disarmare  
L'austera sua virtude,  
E come oggi a mio prò  
Piegarla; o ciel, potrò?... Se l'eremita,  
Quell'uomo pio, volesse....  
Ah no! Sarebbe ardito troppo....  
Andiamo: e non son io  
Paggio del conte Ory?... Vincer le belle,  
Domare un cuor rubelle è dover mio!...

Dolce il canto della fama  
Scende all'alma del guerriero,  
Ma più dolce e lusinghierò  
E il desio di questo cor:  
Tutt'oblia, null'altro ei bramava  
Che l'ebrezza dell'amor.  
Ah, qual piacer confondere  
Anima, baci, ardore,  
Sentire al suo rispondere  
Il palpito del cuore!...  
Ah, la sua gioia esprimere  
L'amore non saprà!...

#### SCENA V.

*L'Aio, venendo in scena affannato, e Isoliero che gli va incontro.*

AIO A che di più inoltrarsi?...  
Viaggiar sempre alla sorte?...

ISOL. Signor, deh, non vi spiaccia  
Posar qui alla fresc'ombra.

AIO « E perchè mi s'indusse  
« Lasciar le nostre scorte?...

ISOL. « (*da sè*) Ho i miei progetti.  
 « Giunti siamo al castello  
 « Dell' amata cugina,  
 « Se potessi vederla  
 « Men soffrirei d' amor;  
 « Ma lungi di scemar  
 « L' ardor che mi martella . . . .  
 « Essa è meco crudel, siccome è bella. » (*da sè, poi  
 accostandosi all' Aio che si è assiso*).

Ebbene, mio signor,  
 Riprendete coraggio.

AIO Della più vana impresa io son messaggio.  
 L' altezza, nostro prence,  
 A cui somnesso io son,  
 Suo figlio, il conte Ory,  
 Che gli ricerchi vuol,  
 Quel demone fatal,  
 Allievo e mio signore,  
 Senza l' assenso mio se ne fuggì  
 Recando in seno al padre aspro dolore.

ISOL. Sa il ciel qual trama ordì!

AIO Lo si dicea nascosto or ora qui.  
 Come lo scoprirò  
 Se lo conduce amore? . . . .

ISOL. A voi spetta di saperlo:  
 Siete l' aio, il precettor;  
 A voi spetta l' alto onor . . . .

AIO Bella gloria, alto splendor! . . .

(*Isoliero indaga attorno*).

Vegliar mai sempre,  
 Tremar così,  
 Per il mio prence,  
 Per i miei dì.

D' aio fedel  
 D' un gran signor,  
 Questa è la gloria  
 E l' onor.

Se alla guerra, se alla caccia  
 Il periglio lo minaccia  
 Io lo dovrò seguir  
 Se avessi anco a perir  
 Se rapito è in una bella,

Dovrò star con lui, con ella? . . .  
 No, mio caro precettor:  
 Ci anderebbe dell' onor.

### SCENA VI.

*I suddetti, Coro di Contadinelle, che escono dal romitaggio.*

Coro (*parlando vòlte al romitaggio*).

Voi caro al cor.  
 Siete, o signor;  
 La Dio mercè  
 Con voi sarò;  
 Buon eremita  
 Vi rivedrò.

Saggio profeta  
 Vi serbi il ciel.  
 Buona figliuola  
 Mercè il romito  
 Sorte e marito  
 Ritroverà.

AIO

(*da sè, guardando le fanciulle*)  
 (Se giunger vedo  
 Gentil donzella,  
 Certo il padrone  
 La seguirà!)  
 (*alle contadinelle*). Mio giovinetto,  
 Di grazia, dite,  
 Come giunto è,  
 Quando e perchè  
 Questo eremita?  
 Ditelo a me.

Coro

AIO

Ben da otto dì.  
 (*da sè*) (Che intesi, ahimè!)  
 Ben da otto dì? . . . .  
 (*da sè*). (Che a noi disparve

Coro

Che a noi fuggì,  
 Sono otto dì!)  
 Signor mio, sì;  
 Che qui comparve  
 Sono otto dì.

AIO

(*da sè*) (Questo è un affare  
Ben singolare  
Che mi stordì.

Qui v'ha un mistero!...

Questo eremita  
Che ognuno onora,  
Che ognuno implora,

E che si adora

Fosse egli mai,

Il mio scolaro,

Il conte Ory?...

CORO

(*fra loro*) Che volge in capo

Il viaggiator?...

Tetro m'appare,

Di tristo umor.

(*fissando sospettosamente l'Aio*)

Partir conviene,

Usciam di qui.

AIO

(*da sè*) (Quel malandrino

Mi è qui vicino;

Certo, nascosto

È desso qui!) (*Il Coro esce*).

## SCENA VII.

L'Aio, Isoliero (*che è tornato sulla scena*), Alice (*che esce dal romitaggio*).

AIO (*andando incontro ad Alice*) L'eremita, mia bella,  
Ove potrei veder?...

ALI. Fra breve qui sarà: dee qui venir;  
Madama la contessa  
Lo brama consultar.

ISOL. (*con gioja*) Davver?...

ALI. Sopra d'ignoto mal

Che ognor la tiene oppressa.

AIO Grazie, mia buona figlia. (*da sè*) (Si farà dunque veder!)

ISOL. (*da sè*) (Ella viene! Qual gioja! Qual piacer!)

AIO (*da sè*) Questa bella contessa

Dal guardo seduttor,

Mi rafferma nel corameo imp em.

Un sospetto più forte. (*Il Coro esce*)

(*Ad Isoliero*) Mi attendi.

Io vado a rintracciar le nostre scorte ;  
 Con loro assiem ritornerò  
 Per confermar miei dubbii . . . .

O almen li struggerò ! . . . . *(parte, Alice si ritira  
 da un altro lato).*

### SCENA VIII.

*Isoliero (va a suonare la campanella del romitorio e ne esce  
 il conte Ory).*

ISOL. Salve, saggio eremita ! . . . . *(Il Conte si avvanza)*

CONTE *(da sè, con un gesto di sorpresa)*

*(È il mio paggio ; scopriamo  
 Qual disegno l'invita )  
 Voi qui ? . . . Che mai vi adduce,  
 O vezzoso Isolier ? . . .*

ISOL. *(da sè, attonito)* *(Sa ch'io mi sia !)*

CONTE Tal è l'effetto della mia sapienza.

ISOL. Un così gran sapere

Non puossi compensar. E questa offerta *(offrendogli  
 una borsa).*

CONTE *(prende la borsa)*

Non preme . . . . A me ti puoi fidar.  
 Di' pur, parla, bel paggio . . . .

ISOL. Una dama in questo seno  
 Dell'amor vibrò il veleno  
 E mi accesi a sua beltà.

CONTE Fin qui non v'ha poi mal.

Sentiam, sentiam ! . . .

ISOL. Mi credea di destarle pietade,  
 Ma quel core, ahimè, sì crudele,  
 Più si rese a me fatal.

CONTE Io non vi scorgo mal.

Sentiam, sentiam ! . . .

ISOL. E finchè l'assente germano  
 I nemici combatte feroce,  
 Un amante a lei fedel

Non ammette al suo castel. *(accennando il castello)*

CONTE *(da sè)* *(Quello della contessa ? . . . Oh ciel !)*

ISOL. Per vederla uscir di pene  
 Un pensier mi sta nel capo,  
 Ma difficile addiviene . . . .



- CONTE Sentiam, sentiam,  
 Mic bel garzon!...
- ISOL. Io vorrei sotto le spoglie  
 D'una giovin pellegrina  
 Penetrare in quel castel.
- CONTE Bravo, bravo! Vaga idea  
 Che ti sta ben!...  
 Bravo!... Il mezzo è nuovo inver!...  
 Degno paggio un qualche dì  
 Tu sarai del conte Ory.  
 (*da sè*) (Vedi là quel traditore,  
 Vuol lottar col suo signor!)
- ISOL. (*da sè*) (Alla speme ed all'amore  
 Nel mio sen rinasce il cor!  
 D'Ory lo scaltro,  
 Or si vedrà  
 Se il saper mi servirà!)
- CONTE (*da sè*) (Tacerò, ma si vedrà  
 Chi di noi la vincerà!)
- ISOL. Ma per altro il mio progetto  
 D'uopo avrà del vostro aiuto.
- CONTE Come?...
- ISOL. Certo; dal suo tetto  
 Ella a voi qui or or verrà.
- CONTE (*da sè, con sorpresa*) (Ei sa tutto in verità!)
- ISOL. Dite a lei che la freddezza  
 È cagion del suo dolor!...
- CONTE È vero, è ver!...  
 Non c'è poi mal!...
- ISOL. Per guarir se tosto il brami,  
 Dite a lei convien ch'ell'ami....
- CONTE È vero, è ver!...  
 Non c'è poi mal!  
 (*A Isoliero*) Le dirò ch'è ben ch'ell'ami  
 (*da sè*) (Ma non certo il mio rival!)
- ISOL. (*da sè*) (Alla speme ed all'amore  
 Nel mio sen rinasce il cor!)
- CONTE (*da sè*) (Bello scaltro, or si vedrà  
 Se il saper mi servirà!)

## SCENA IX.

La Contessa Adele, con Ragonda e seguito di Dame dal Castello. — Villani, villanelle, accorrenti dal villaggio, il Conte, Isoliero, Alice.

CONT. (*scorgendo Isoliero*) Isoliero; voi qui?...

ISOL. (*simulando*) Sopra un mal che mi accora  
Voglio anch'io consultar questo eremita.

CONTE Offro a tutti cui il duol  
Fero corrucchia il cuor, consiglio, aita.

CONT. (*avvicinandosi al conte Ory*) In seno alla tristezza  
Non v'ha per me che affanno.

Nel fior di giovinezza

Soffrir destin tiranno,

Quest'è morir;

Deplorar, lacrimar paziente,

Nè sperar, nè impetrar che il mio fin!...

Ahimè! Ahimè!... qual sofferenza?...

Oh pena orrenda!...

Vostra pietà (*al Conte*) difenda

Dal duolo il cor,

Nè sia la pace

Sempre fallace!...

Ah, deh! fatemi guarir!

Placate il mio dolor!

Sanatemi, signor!...

La pace rieda a me!...

CORO (*al Conte*) Ah sì, la vostra scienza

Le renda il lieto umor!

Ceda tanto dolor!...

ISOL. (*al Conte, a parte*) Udiste? Avete inteso?...

Quai commoventi preci!...

Questo è il momento, orsù;

Fate ora voi mie veci.

CONTE (*alla Contessa*) Se intiera in me ponete

La vostra confidenza,

Io posso in mia coscienza

Guarirvi dal dolor.

Dal mal che sì vi accora;

Il morbo sta nel cor.

Amate!... Amando ognora

Si rinasce al piacer!...

- CONT. D'eterna vedovanza  
 I giuri il cielo accolse  
 E li dovrei tradir?...  
 Meglio è, meglio è morir!...
- CONTE Il ciel vi parli al core;  
 Ei vuol ch' ai vostri dì  
 Il vigor si riaccenda  
 Alla fiamma d' amor.
- CONT. Celeste provvidenza  
 Esulta il cor, per tua clemenza!...  
 Buon eremita,  
 Finchè avrò vita  
 Sarete, ah, sì!  
 Caro ai miei dì  
 Sempre così!...  
 Chè il vostro merto  
 Salvò i miei dì!...  
 (*da sè*) (Isolier, la tua presenza  
 Mi rallegra in seno il cor.  
 Caro Isolier,  
 Sii fido a me!...  
 Non voglio amar che te!...  
 Io sento il cor  
 D'ardente amor,  
 Di giovinezza,  
 Di tenerezza,  
 Tutto infiammar!)
- CORO Il suon della sua voce (*additando il Conte*)  
 La seppe ravvivar!...
- ISOL. (*da sè*) (Va ben!... Contento io sono!...)
- CONTE (*piano alla Contessa*) (Una parola, in grazia.  
 L'avvenir vi minaccia.  
 Vi devo prevenir:  
 D'un uom si dee temer....)
- CONT. (*piano al Conte*) (Di chi?...)
- CONTE (*come sopra*) (Del giovane Isolier....)
- CONT. (Oh ciel!) (*sempre fra loro*)
- CONTE (*c. s.*) (È il furbo e fido paggio  
 Del terribil conte Ory....  
 Del galante campione....  
 Ma a lui dinanzi qui mi tacerò.  
 Sono prudente e saggio;  
 Entriamo nel castel...)

CONT. (*da sè*) (Oh mia smania crudel! Tradita fe'!)  
(*prende per mano il Conte e con esso s'incammina al castello.*)

Tu, mia guida fedel, deh, vieni a me!...  
(*Il conte Ory con Adele, seguito da tutte le dame, ha già messo il piede sul ponte levatoio, e fa un gesto di gioia, schernendo Isoliero, quando, dalla sinistra, entra l'Aio, seguito dai Cavalieri della sua scorta.*)

### SCENA X.

I precedenti, l' Aio e i Cavalieri.

AIO, e CORO

Noi saprem ben ravvisarlo!  
Avanziam!

AIO Che vedo? . . . . Qui Roberto,  
Il fido consiglier del mio padrone? . . . .

ROBERTO (*piano all' Aio*)

(Non soggiunger di più!) (*da sè*) (Ei mi scoprì!)

AIO Più segreto non v'è! . . . Qual gioia al cuore!

CONTE Tremate fellone

Del mio furore! . . . .

AIO È il conte Ory! . . . .

(*a tutti*) (*I Cavalieri s'inchinano*)

CORO DI DONNE

(*allontanandosi con spavento, e rifugiandosi in un angolo*)

È il conte Ory!

CORO DI CONTADINI

(*avanzandosi con indignazione*)

È il conte Ory! . . . .

CONTE (*gettando via barba, parrucca e cappa.*)

Ebben! . . . Son qui! . . . .

CONT. O terrore! O pena estrema!

ISOL. Quale indegno strattagemma! . . . .

RAGONDA, ALICE

Freme il cor! . . . Gelo d' orror! . . .

CONTE e ROBERTO

Oh dolore! . . . Oh pena estrema! . . .

Tutto sparve! Oh, crudo amor! . . . .

S' involò , fuggì la speme ! . . .  
 Freme il cor ! Gelo d' orror ! . . .

AIO Oh piacer ! . . . Oh gioia estrema ! . . .  
 Si scoprì lo strattagemma ! . . .  
 Quale orror ! . . . Contento ho il cor ! . . .

CORO Oh ciel ! . . . Qual terror ! . . .  
 Fredda man mi stringe il cor ! . . .

(Un Araldo reca un foglio a Ragonda).

RAG. (alla contessa Adele)

Un foglio , nobil castellana ,  
 Da lungi a voi s' invia :  
 Che porti nuova io spero  
 Dei congiunti , dei sposi , in questo dì .

(porge il foglio)

CONTE Se fosse una disgrazia ? . . .

ISOL. (osservando il Conte) Ah , no ! . . .

(alla contessa) Leggete , in grazia ! . . .

AIO (piano al conte) (S' evapora la speme !)

TUTTI Udiamo che cos' è ! . . . (ascoltano attentamente)

CONTESSA (apre il foglio e legge forte)

« Madama e mia sorella ! . . . »

Finita è la crociata .

La patria desiata

Noi rivedremo alfin ! . . . »

TUTTI Finita è la crociata .

La patria desiata .

Veder potranno alfin !

CONT. (proseguendo a leggere) « Si vide il nostro brando

Domar la Palestina . . . »

Si tinse fulminando

Nel sangue saracen . . . »

TUTTI (ripetono) Si vide il loro brando

Domar la Palestina :

Si tinse fulminando

Nel sangue saracen ! . . . »

CONT. (seguitando a leggere)

« Partiamo per la Francia .

Che fia del vostro fato ;

L' intenderemo ; spero

Da fidi messaggier . »

TUTTI Tal' è la loro speme .

Ritourneranno in Francia .

Incontreranno ; io spero ,

Messaggi veritier .

- CONTE Ahimè! Non v'è più speme!...  
Ritourneranno in Francia:  
Incontreranno, io spero,  
Messaggi veritier!...
- AIO, ROB. Per lui non v'è più speme, ecc.
- CORO Tal fu la nostra speme.  
Ritourneranno in Francia:  
Esulteremo insieme  
Di gioia e di piacer.
- CONT. *(Al Conte Ory, motteggiandolo)*  
Verrete e aggradirete  
Di sentir qual gioia ho in cor.
- CONTE Ben comprendo il vostro amor.  
*(da sè)* (Vendicherò il mio scorno;  
Raggiuri inventerò).  
*(a Roberto piano)* (Mi resta un giorno ancora,  
Mi basta; penserò).
- CONT. *(da sè)* Quando palpito ancora  
D'un tristo traditor,  
Quel che da me s'onora  
Rieda contento in cor.)
- ISOL. *(da sè)* Quando ella trema ancora  
D'un tristo ingannator,  
L'amante che l'adora  
Renda la pace al cor.)
- ALICE e RAGONDA *(fra loro)*.  
(Quando ella trema ancora  
D'un tristo seduttur,  
Il fratel ch'ella onora  
Le renda pace al cor).
- CONTE *(da sè)* (Un dì mi resta ancora!...  
Mi basta!... Udrarmi allor!)
- CORO DI CONTADINI e CONTADINELLE *(fra loro)*.  
(Ahimè! Ch'io tremo ancora  
D'un triste traditor!...)
- CORO DI CAVALIERI, AIO e ROBERTO.  
Partiamo o non partiamo?...  
Perchè restiamo ancor?...
- CONTE *(ai suoi)* Andiamo, orsù!  
Ci ritiriam,  
E nella mia magion  
La preda assicuriam!...

Sia dal destin  
 Ciò che si vuol.  
 (*da sè*) (Di notte al vel  
 Il rival potremo turbar,  
 E che sa far vedrem!...)

ISOLIERO (*da sè, esaminando il Conte*).

(Il suo pensier scopriam,  
 Allor noi ci apporrem.  
 Sottrarci a lui saprem).

CONT. (*da sè*) (La sorte già  
 Col suo rigor  
 Null' ha di più!...  
 Per me speranza  
 Più non v'è!

Per te, Isolier,  
 Palpita il cor  
 D'affanno e di dolor!)

RAG. (*da sè*) (Quegli che un dì  
 Ferimmi il cor,  
 Si renda infine a me,  
 Ch' ardo per lui d'amor.  
 Per lui mi batte il cor  
 Di speme e di timor).

AIO e ROB. (Torniamo a far silenzio,  
 Con calma, con prudenza  
 S' eviti la vendetta  
 Del nobil castellan,  
 Che non ritorna invan!...)

CONTESSA, ISOLIERO, ALICE, RAGONDA e CORO.

Al suon della vittoria  
 La voce, ah sì, sciogliam.  
 De' nostri eroi la gloria  
 Le gesta ora cantiam!...

CONTE, ROBERTO, AIO.

A noi della vittoria  
 Il dritto assicuriam.  
 Mertiam così la gloria,  
 Di noi, di noi cantiam!...

(*L'Aio e Roberto, col conté Ory nel mezzo, partono a sinistra, seguiti dai Cavalieri: La Contessa, Ragonda, Alice e le Dame s'incamminano verso il castello: Isoliero, da sè, a destra, osserva il Conte, e rimane cogitabondo*).

# ATTO SECONDO

Notte. — La scena rappresenta un salotto gotico presso la stanza da letto della Contessa. — In fondo grande porta chiusa che dà su d'un vestibolo. — A sinistra dello spettatore l'uscio della camera della Contessa. A destra, gran verone ad invetriate dipinte, e più in fondo porta del parlatorio. — Due grandi tavoli con candelabri accesi.

## SCENA PRIMA.

La Contessa è su d'un seggiolone: Alice le sta leggendo, su d'un piccolo sgabello, quasi ai suoi piedi. Ragonda e tutte le Dame sono intente a diversi lavori muliebri. La Contessa ricama una sciarpa.

CONTESSA, RAGONDA e CORO DI DAME.

Sereni qui  
Di pace in seno  
Sen volano i di.  
La calma del cor  
Qui noi godiam  
Contente appien;  
A che tremar  
Dei traditor?...

CONT. Io tremo ancor  
Quando vi penso!  
Qual uomo è mai  
Quel conte Ory!  
Ma il destino a noi propenso  
Presto a noi lo discopri.

RAG. Tradirci così!... Quale audace,  
Qual perfido e mendace!  
Un sant'uom che rende pace  
Gioia, onor, fingersi ardi!

CONT. Lode al ciel! Possiamo ancora  
Rincorarci in queste mura!  
V'ha chi salva i nostri di!  
(incomincia ad infierire forte burrasca).

RAG. e DAME Qual fragor? Qual minaccia?...



- CONT. Voh, come irato è il ciel!  
 Io tremo di terror!  
 Si rovescia il castel!  
 D'orror sono compresa!
- RAG. e CORO Se il cor si calmerà  
 Il ciel ci assisterà.
- RAG. Sotto l'ombra di placido tetto  
 Astro lieto per noi splenderà.
- CONT. Allor che la tempesta  
 Imperversare io sento,  
 In fondo al cor  
 Piango il destin  
 Dell'infelice pellegrin.
- (Di sotto al verone si ode la seguente preghiera)
- Oh, voi generosa,  
 Vedete qual pena!  
 Deh, siate pietosa!  
 S'implora bontà.  
 Finchè sien placate  
 Quest'aure furenti,  
 Vi prego, accordate  
 L'ospitalità!
- CONT. Oh Dio!... Che sarà mai?  
 Che si cerca a quest'ora?  
 Se un infelice ei fosse  
 Sommeso al mio poter,  
 Venga pur, chè in mia dimora  
 Nessun cercato ha invano  
 Un tetto ospitalier.

CONTESSA, RAGONDA e CORO.

Gran Dio! Gran Dio! Per tua bontà suprema  
 Deh, calma, deh calma degli astri il rigor!...  
 Puote soffrir, ahi, pena estrema!  
 Quei cui ci stringe in dolce laccio amor!  
 (Ragonda esce ad osservare, mentre la Contessa e  
 le Dame ripetono la stessa strofa).

## SCENA II.

Le suddette, Ragonda torna agitata.

- RAG. Sull'empio non cadran l'ire divine!  
 CONT. Che mai fu?  
 RAG. Peggio si udì?... (irritata)

- CONT. (*con agitazione*) Parla ; ti spiega omai . . . . .  
 RAG. Trista colpa e peggior del conte Ory ! . . .  
 Alcune sciagurate pellegrine,  
 Che l' infame persegue,  
 Ahimè ! giunser fin qui,  
 E per la notte almeno  
 Vi cercano ricetto . . . . .  
 CONT. Tutto ottengan da me . . . . .  
 RAG. Vi seppi prevenir . . . Tutto disposti.  
 Abbiam di loro pena  
 Qualche pietà . . . . .  
 CONT. Quante saranno , amica , le meschine ? . . .  
 RAG. Venti saranno . . . . .  
 CONT. Ahimè , troppe ! . . . . .  
 RAG. E forse più ! . . . Ma qual contegno ! . . .  
 CONT. Gli anni lor ?  
 RAG. Quaranta.  
 CONT. La figura ? . . . . .  
 RAG. Orrenda ! . . . . .  
 Quel conte Ory mi dà timor.  
 Le ho fatte entrar nella vicina stanza.  
 Esse tremano ancor  
 Di freddo e di terror.  
 Tributarvi una vuole  
 La sua riconoscenza.  
 Di vedervi un istante  
 Ella chiede il favor . . . . . Ma qui sen viene,  
 Mi sembra . . . . . Si avvicina . . . . .  
 CONT. Va ben ! . . . Lasciateci , per or . . . . .  
 (*Alle donne e ad Alice che escono*).  
 RAGONDA (*andando sul limitare del parlatorio*).  
 Avanti . . . . senza timor. (*parte colle altre*)

### SCENA III.

Il Conte Ory (*travestito da pellegrina. Rimane alquanto distante dalla Contessa, con molta riserva*), la Contessa Adele.

CONT. (*da sè*) (Dicea Ragonda il ver ! . . .

Quanto modesta ell'è !)

Venite pur , sorella ;

Venite a me . . . . .

CONTE

Ah qual affetto , o donna ,

De' pregi tuoi m' accende ! . . . . .

- L'anima mia pretende  
 Spiegarti alfin l'ardor...  
 CONT. (*attonita alle espressioni del Conte*) L'ardor?  
 CONTE (*correggendosi*) La tua bontà, la tua bell'alma  
 A noi salvò l'onor.  
 CONT. Di me contenta io sono  
 Se un'alma vil domai;  
 Son lieta se salvai  
 Sì amabile virtù.  
 CONTE (*tra sè sorridendo*)... Virtù!...  
 CONT. A questo core tornò la calma  
 Nè languirà mai più.  
 CONTE Nel mio cuore sempre impresso  
 Resterà cotanto amore.  
 Questa mano \* sul mio core.  
 (\* *va per baciarle la mano*)  
 Sempre, sempre resterà.  
 CONT. (*con qualche risentimento ritira la mano*).  
 Che fate, o ciel? ... Vi prego...  
 CONTE Di mia riconoscenza  
 Io v'offro il sol tributo,  
 E senza il vostro aiuto  
 Ahimè, qualora io penso  
 Che offeso era il mio onor,  
 Io tremo e gelo in cor.  
 CONT. (*con bontà stendendogli la mano*)  
 Calmate il vostro fuoco...  
 Qui salvo è il vostro onor...  
 CONTE (*baciandole la mano con trasporto*)  
 Ah, signora!...  
 CONT. (*da sè*) (Di quale ardor si accende?...  
 La man, la man le trema:  
 L'opprime ancor la tema,  
 Tranquilla ancor non è.)  
 CONTE (*da sè*) (Convien l'ardor, ch'io provo  
 Sopir nel petto mio;  
 Un sol pensiero, oh Dio,  
 Soltanto regna in me!)  
 CONT. Qui voi potete alfine  
 Sfidare il conte Ory.  
 CONTE Qui voi potete lieta  
 Sfidare il conte Ory.  
 Lo dicon temerario.

- CONT. Meco esser de' il contrario.
- CONTE Dicono ch'egli vi ami.
- CONT. Ah, invan fia che lo brami.
- CONTE Per ottener mercè  
S'ei vi cadesse al piè:  
Che mai fareste allor?
- CONT. L'audacia di quel cor  
Saprei punire allor.  
Quel vil che insulta  
La nostra pace,  
Tremar l'audace  
Del ciel dovrà.  
A me fia caro  
Quel solo oggetto  
Che il fuoco in petto  
Celar saprà:  
Ma chi alla forza  
Si affida insano  
Pretende invano  
La mia pietà.
- CONTE (*da sè*) (Con me severa,  
Crudel tu sei,  
Ma i lacci miei  
Son tesi a te.  
Io già la vedo  
Smaniosa, irata,  
Già sconsolata  
Cadermi al piè.  
(Poi d'un sorriso  
Mi mostra appieno  
Che il suo bel seno  
Crudel non è). (*odesi rumore al di fuori*)
- CONT. Son qui le vostre fide,  
Compagne.
- CONTE (*da sè*) (Io li sento... essi son!)  
(*osservando dalla porta del parlatorio e ridendo*)  
Ah sì! Son esse!...  
(*da sè*) (In veste femminile i cavalier!...)
- CONT. (*fa un cenno e alcune villanelle recano vasi di  
latte e guantiere con frutta*)  
Io vud che vi si appresti  
Del latte e delle frutta...

CONTE (*bacia la mano alla Contessa che esce osservandolo con interesse*)

Qual bontà celeste!...

(*Il Conte la segue cogli occhi, indi accennando la tavola*)

La cena è assai frugale...

Oh meglio assai... Così non farà male!...

### SCENA IV.

*Il suddetto, L'Aio e i Cavalieri del Conte Ory; sono vestiti da pellegrine, ma, quando non vi fanno attenzione, scorgonsi al di sotto i loro abiti di cavalieri.*

CONTE, ROBERTO e AIO.

Evviva l'allegria!... Che piacer!...

AIO La pace con noi sia!

Cerchiamo di goder!...

CONTE L'avventura è graziosa!

(*all'Aio*) Dimmi, non è egli vero,

Mio sostegno ed onor?

AIO Io pur la penso

Come voi, o signor...

Ma se il duca?...

CONTE Mio padre?....

AIO Scopre questa pazzia,

Qual fia la sorte mia?

È mestier che vi pensi.

CONTE Segui li uffizi tuoi:

Tu veglierai per noi.

Noi riderem per te.

Nulla vi mancherà. Calma e pazienza.

Tutto disposi all'opra.

(*Additando la brigata*) I miei fidi alla gioia

(*all'Aio*) Tu guida, direttor per la prudenza.

AIO (*al Conte*) Chi vi potè ispirar tale stranezza?...

CONTE Il mio paggio Isoliero, il mio rivale

Che, ignaro del mio core

Qual fosse il caro oggetto,

Questo mi consigliò

Muliebre vestimento,

E l'idea gli involai pel mio progetto.

AIO Il cielo lo punì!...

CONTE E mi rese contento!...

AIO Ma che grande inconvenienza! (*osservando la tavola*).

Altro che latte e frutta, non v'ha quì!...

CONTE (*con ironia*) È il cibo giornalier dell' innocenza,  
Mie suore . . . .

AIO Non c'è vin? . . .

(TUTTI) Non c'è vin !!! . . .

### SCENA V.

Roberto e detti. Roberto sotto il mantello di pellegrina porta una damigiana di vino, con altri Cavalieri.

ROB. Amici, eccomi a voi.

CONTE, CORO, AIO

Roberto? . . .

ROB. Un prode che ha tentato un' avventura  
E divide con voi la sua cattura.

Cheti qua: Venite intorno a me;

Quel che arrischiavi per voi

Tutto vi narrerò.

In questo solitario

Asilo del mistero,

Dell' ozio, a dire il vero,

La noia mi colpì.

Quel genio d' intrapresa

Che sì mi ferve in seno

Rapido qual baleno

Di ridestarsi ardì.

CORO Via, sentiam qual piano ordì!

ROB. Pensai fra me che onore

Me ne verria non poco

Osando in questo loco

La sorte cimentar.

Parto all' azzardo, e trovo

Nobile appartamento,

Laddove a suo talento

Un re potrebbe star.

CORO Avanti! Udiam l' affar! . . .

ROB. Ogni angol del castello

Furtivo e piano piano

Col lumicino in mano

A ritrovar men vo' . . .

Entro in cucina e vedo

Dormir sul fuoco il gatto . . .

Cuoco non trovo affatto . . .

Cenar qui non si può . . .

CORO Assai male incominciò! . . .

ROB. Vedo deserta mensa . . . .  
 Mi volgo alla dispensa . . . .  
 Spero di trovar molto . . . .  
 Eppur non fu così! . . . .  
 Mi avanzo alla ventura  
 Sotto una vòlta oscura . . . .  
 Ferrata porta arrestami,  
 Ma il braccio mio l'apri.

CORO Ebben! Che v'era lì? . . . .

ROB. Ivi trovai bellezze  
 Che con trasporto adoro! . . .  
 Amici! Che tesoro! . . .  
 Che scena di piacer! . . . .  
 Ampia cantina io vedo  
 Che mostra all'apparenza  
 La rigida astinenza  
 Che regna in Formoutiers! . . . .

CORO Qual gioia! Qual piacer! . . .

ROB. Vasto arsenale è quivi  
 Che ispira ardor feroce  
 Per cimentar l'atroce  
 Tremendo saracen! . . . .  
 Armata immensa e bella,  
 Che Saladino il forte  
 Non mosse allor che morte  
 Spinse ai nemici in sen!

CORO Berrem, contenti appien!

ROB. Qui l'Alemagna brilla,  
 Il Reno qua, la Spagna,  
 Qui freme lo Sciampagna  
 Che chiuso non può star.  
 Dei vini d'Aquitania,  
 Dei vini di Turrena,  
 Qual mente più serena  
 Può il numero contar? . . . .

CORO Oh liquor che fa bear! . . . .

ROB. Vaneggio, non mi freno  
 Di schiere tali in vista,  
 E pronto alla conquista  
 Di quel nemico altier,  
 Mi slancio nell'agone,  
 Reno e Turrena sfido,

Atterro, urto, conquido  
 Il liquido drappel!... (*accenna d'essere un  
 po' ebbro*).

Piena vittoria  
 Per me si appresta;  
 Ma qual m'arresta  
 Cupo frastuon?...

Il capo girami,  
 Traballa il suolo,  
 Il giorno oscurasi,  
 Non son più solo:

Di mille voci  
 Già sento il suono:  
 L'un dice: Arresta!  
 Gli altri: Cedete!...

Da quelle soglie  
 Con queste spoglie  
 Io fuggo allor  
 Senza timor.

Di gioia e festa,  
 Amici, è il dì!...  
 Ah, solo per questa (*stringendosi al seno una  
 bottiglia*).

CORO

Di gioia e festa  
 È questo il dì!  
 Delle sue gesta  
 Godiamo qui.

CONTE L'onor della vittoria  
 Tributi omaggio all'amistà.  
 Per le sue gesta e per la gloria  
 Sien gioia e voluttà!...

TUTTI

Beviam, beviam!... Almeno  
 Ci lasciò del buon vino  
 Il signor castellan,  
 E non lo lasciò invan!...  
 Or che lo invita all'armi  
 Il Turco, il Saracin  
 Al suo valor beviamo,  
 Beviam senza confin  
 Fino al mattin!

*(bevono)*

Quale ambrosia delicata!  
 Dolce umor che l'alma accende!  
 Celebriamo di cor  
 Il vino e la follia,  
 Il piacere e l'amor.



CONTE (*osservando*) Chi viene? ... È la custode! ...  
 Silenzio, per pietà!  
 Ponetevi in preghiera  
 O di noi che sarà? ...  
 (*Tutti i Cavalieri chiudono i loro mantelli, nascondono le bottiglie e fingono di non veder Ragonda che giunge.*)

## SCENA VI.

*I suddetti e Ragonda.*

RAG. (*traversa in fondo la scena per vedere se le pellegrine han bisogno di qualche cosa.*)

CONTE, ROBERTO E AIO (*in ginocchio*)

Oh, tu che si onora,

Ascolta mia prece!

Ah, tu che si adora

Ci accorda pietà! ...

Deh, salva innocenza,

Diffondi clemenza,

E tu ricompensa

L'ospitalità.

RAG. (*li guarda con tenerezza, alza gli occhi al cielo e si allontana.*)

ROB. Essa se ne partì! ...  
 (*trae fuori la bottiglia*) Il licore di Bacco, eccolo qui! ...

CORO (*imitandolo*) Beviam, beviam,  
 Senza confin,  
 Fino al mattin! ...

## SCENA VII.

*I suddetti, La Contessa, Ragonda, Dame e Villanelle (queste ultime portano dei candellieri accesi per le pellegrine).*

CONTE (*udendo rumore fa acchetare i compagni*)  
 Essa torna ... Silenzio! (*tutti nascondono le bottiglie e fan mostra di modestissimo contegno*)

CONT. (*Oh qual raccoglimento!*  
 M'è ragion che le ammiri! ...)  
 Del riposo ecco il momento.  
 Che ciascuna di voi, care donzelle,  
 Si ritiri nel proprio appartamento.

CONTE Accetto, nobil Contessa!  
 Ah se mi ascolta il cielo

L'ora verrà, l'istante,  
 Che vi dimostri il cor, donna clemente,  
 Ciò che prova per voi riconoscente! . . .  
 (*Si ritira cogli altri, prendendo il lume che vien  
 dato loro dalle villanelle inservienti*).

### SCENA VIII.

*La Contessa, Ragonda e le Dame.*

CONT. (*si asside e sta per disfare la propria acconcia-  
 tura*)  
 Sì, questo è il dover nostro,  
 E chi, col nostro zelo,  
 Al bene altrui si adopra . . . .  
 (*si ode suono di campanello all'esterno*).  
 Chi mai, chi mai sarà? Chi viene ancora?  
 (*Ragonda va a vedere*)

RAG. Un paggio . . . .

CONT. Un paggio! . . . Ed a quest'ora  
 Nel cheto asilo agli uomini interdetto? . . .  
 Vuo' saper chi è colui che s'avvicina . . . .  
 (*fa qualche passo verso il parlatorio*).

### SCENA IX.

*Le suddette, e Isoliero.*

ISOL. Son io, bella cugina,  
 Nè vi faccia dispetto.  
 Brillì sereno il volto e calmo il cor.

CONT. Che vi condusse qui? . . .

ISOL. Il Duca, mio signore.  
 Ei m'impose di rendere palese  
 Alle dame ed a voi  
 Che i lor sposi, il germano  
 Senza dubbio vicino a mezzanotte  
 Saranno qui fra voi.

CONTESSA e RAGONDA

Fia ver? . . . Qual mai contento! . . .

ISOL. Riedon di Palestina.

Di sorpresa e in segreto  
 Vengonvi a ritrovar.

CONT. Oh qual contento al core!

I voti si avverâr! . . .

ISOL. Lo crede il duca ancor;

Ma il pensiero lo coglie

Che un marito prudente  
 Previen sempre la moglie . . . . .  
 Un' improvvisa gioia  
 Cangiarsi può in dolor.

CONT. Verran, verranno alfin! Ritorneranno! . . .  
 Ah, lo doveva il cielo  
 Al nostro puro affetto! . . .  
 Io corro a prevenir le ospiti nostre . . . . .

ISOL. (sorpreso) Chi son? . . .

CONT. Tutte virtù

Che il conte Ory  
 Perseguitò fin qui.

ISOL. (da sè) (lo gelo di terrore! . . . Ahi, folle! . . .)  
 (alla Contessa) Proseguite . . . son forse  
 Alcune pellegrine? . . .

CONT. Ah, sì, davvero.

ISOL. Male per voi! Sotto mentite spoglie  
 Lo stesso conte Ory qui s'introdusse  
 Con i suoi cavalieri! . . . . .

TUTTE Oh ciel! . . .

CONT. Terror estremo! . . .

RAG. Che dirà mio marito  
 Trovando ai propri lari  
 La casta sposa assieme  
 Di tante alme sfrenate? . . . . .

TUTTE A qual periglio siamo riservate! . . .

ISOL. Un' ora solamente  
 E voi siete salvate! . . . . .  
 Vi si soccorrerà . . . . .  
 Un' ora basterà . . . . .

TUTTE Ahimè! Ahimè! Io tremo! . . .

CONT. Più di tutti m'infonde atro spavento  
 Il conte Ory! . . . Oh cielo! È qui! Lo sento! . . .

ISOL. Lunge, lunge il timore  
 Di mia vita al periglio  
 Io vi difenderò dai traditore.

*(Tutte le Dame fuggono dando un grido e con segni di spavento. Isoliero spegne i lumi che sono sulla tavola. Poi, avvolgendosi nel velo depresso dalla Contessa, si colloca sulla poltrona e fa segno alla Contessa di avvicinarsi).*

CONT. Qual freddo gelo il cor tutto mi opprime! . . .

ISOL. Oh voi per cui nel sen  
Fido il cor si serbò,  
Non vi turbi il timor,  
Con voi sempre sarò.

**SCENA X.**

Il conte Ory, dalla sua stanza, Isoliero, sulla poltrona.  
La Contessa, ritta, accanto a lui. La scena è nella  
più profonda oscurità.

CONTE (piano) Con il favor  
Di questa notte oscura  
Cheti avanziam  
Per non la risvegliar.  
Ceder m'è forza  
All'estasi del cor.  
Amor mi vinse;  
Nè potrei riposar.

CONT. e ISOL. (piano) Di tema e di speranza  
In sen mi batte il cor!

CONTE Di amore e di speranza  
In sen mi batte il cor!...

CONT. La notte ed il silenzio  
Mi accrescono il terror.

ISOL. La notte ed il silenzio  
Raddoppiano il suo error.

CONTE La notte ed il silenzio  
M'infondon lieto umor.

ISOL. (piano alla Contessa) (Via, parlate!)

CONT. Chi va là?

CONTE (da sè) (Ell'è!) Son io, Giannetta,  
In questa stanza sola,

Ove non può dormir... .

Tutto mi turba!

Tutto l'inquieta!... .

Ahimè! Ahimè!... .

Deh, permettete

Ch'io possa a voi venir?... .

ISOL. (da sè) (È còlto nella rete!)

CONT. (da sè) (Audace seduttur!)

CONTE (avvicinandosi a Isoliero)

Oh, dolce e caro istante

Se in due noi siam!

Qual gioia al cor . . .  
 Non v'è timor  
 Se in due noi siam!

ISOL. (*da sè*) (Sì in due noi siam!)

CONT. Che fate voi? . . .

CONTE (*stringendo la mano d' Isoliero*) Non v'ha timor  
 Se questa mano  
 È sul mio cor.

(*Isoliero stringe al core la mano della Contessa*)

CONT. (*da sè*) (Ei preme la mia man al cor!)

ISOL. (*piano alla contessa con passione*) Beltà severa,  
 Non vi opponete,  
 Sola potete  
 Far lieto il cor!

CONTE Oh, ciel, qual gioia! . . .  
 Oh, qual piacer!

D' amore e di speranza  
 In sen mi batte il cor.

ISOL. Di tema e di speranza

CONT. In sen mi batte il cor.

CONTE La notte ed il silenzio  
 Infiammano il mio cor.

ISOL. La notte ed il silenzio  
 Raddoppiano il suo error.

CONT. La notte ed il silenzio

Mi accrescono il terror! . . .

Di lasciarmi or vi scongiuro,

Suor Giannetta; ite da me.

CONTE Voi lasciar? ah, no! giammai! . . .

Io rimango al vostro piè! . . .

CONT. (*da sè*) Io tremo, oh ciel!

Che mai vorrà!

ISOL. (*da sè*) (Giusto ciel! Qual traditor!)

CONTE È l'ardor che mi divora;

Sono amante che vi adora;

L'amor che offusca la ragion

M'otterrà da voi perdon.

CONT. Troppo audace invero siete

Basta, orsù!

CONTE Oh lasciate, a voi la reclamo,

Questa mano che sola bramo.

*(Baciando la mano ad Isoliero)* Ah no, giammai  
L'amor mio vi lascerà!...

*(Si sente suonare replicatamente la campanella del castello. Poi suonano le trombe, prima da lontano poi da vicino.)*

CONTESSA, CONTE, ISOLIERO

Qual sento mai fragore  
Di trombe ad echeggiar!...

CONTESSA e ISOLIERO

Non più timor: ci vengono  
A liberar!

CONTE

Oh, qual periglio! È vano  
Lo sperar!... *(La Contessa fugge)*

## SCENA XI.

Il Conte Ory e Isoliero

CONTE

Quale rumor? ... Oh cielo! ...

ISOL.

*(avanzandosi)* È l'ora del ritorno,  
È d'uopo di partire, o mio signor.

CONTE

*(con sorpresa e sdegno)*

È il mio paggio Isolier! ...

ISOL.

Quegli che al sen vi strinse

E che voi supponeste la contessa.

CONTE

*(minaccioso)* Ah, che tradito son! ...

Temì il mio sdegno! ...

ISOL.

Non vi rendete a vostro padre indegno.

*(Odoni di nuovo squilli di tromba più vicini)*

Ei giunge quì... Odo l'araldo...

CONTE

Oh ciel!...

## SCENA XII.

*I precedenti, la Contessa, Ragonda, Alice, le dame le villanelle con candellieri e faci.*

CONT.

O voi, che fate  
Guerra alle donne, siete  
Dunque di noi prigionier.

CONTE

*(si prostra ad essa)*

Ai vostri piè, madama,

Favor da voi si brama,  
Per tutti i cavalier,  
Pel loro riscatto  
Che mai vi si può offrir?

CONT.

(sollevandolo) Il pegno è di partir,  
D' evitare ogni affanno ai loro sposi.

(accennando le dame)

ISOL. Per segreto passaggio  
Vi può guidare il paggio. Ed ei più destro  
Schiuderà l' ingresso al di fuor.

CONTE Egli è fra noi più destro giuocator!...

*(Isoliero conduce il conte Ory ad un uscio segreto. Intanto si schiude la grande porta di fondo e vedonsi il duca Ory e il conte di Formoutiers coi suoi Cavalieri, reduci dalla Palestina, preceduti dai loro scudieri, con armi, stendardi, ecc. Ragonda e le altre Dame si precipitano nelle braccia dei loro mariti, e la contessa Adele in quelle di suo fratello. Poi Isoliero va a baciare la mano al conte di Formoutiers che lo abbraccia).*

CORO  
« Giubiliamo, al bel suon di vittoria,  
« Onore ai prodi vincitor,  
« Che il desire di onore e di gloria  
« Loro valga fama e splendor. »

LA CONTESSA *(tornando innanzi sulla scena dopo avere abbracciato il fratello)*

Sien grazie al ciel!... Felice appien son io  
Or che il germano è reso al suol natìo!...

Alla patria, alla tua suora  
Ritornasti, o mio diletto.  
*(da sè)* (Ah, tradisce un altro affetto  
Il tumulto del mio cor!)

No, più affanno omai non sento,  
Dubbio rio non mi addolora  
*(da sè)* (Fia più grande il mio contento  
Se avrà premio un tanto amor!)

CORI *(fra loro)* (Fia più grande il suo contento  
Se avrà premio alfin l'amor!)

ADELE

Oh quanto giubilo  
L'amato oggetto  
Al seno stringere

Con puro affetto  
 Nelle delizie  
 D' un casto ardor!  
 Alfin compensino  
 I dolci istanti  
 Le pene, i palpiti  
 Ch' ebbi finor ;  
 E dopo il nembo  
 D' amore in grembo  
 Goda quest' anima  
 Felice ognor ! . . .

FINIS.





1871

1871  
Pestille. Rodolphe  
Pancherle. II Ma  
1871

# ELENCO

dei libretti d'Opere teatrali di esclusiva proprietà dell' editore RICORDI.

- Altavilla*. I Pirati di Baratteria  
*Apolloni*. Adelchi  
— Il Conte di Chenismarch  
— L' Ebreo  
— Lida di Granata (L' Ebreo)  
*Aspa*. Un Travestimento  
*Auber*. Fra Diavolo  
— La Muta di Portici  
*Balse*. Pittore e Duca  
*Baroni*. Ricciarda  
*Battista*. Anna la Prie  
*Benvenuti*. Guglielmo Shakspeare  
— La Stella di Toledo  
*Bona*. Don Carlo  
*Boniforti*. Giovanna di Fiandra  
*Bottesini*. Il Diavolo della notte  
*Braga*. Alina  
— Estella di San Germano  
— Il Ritratto  
*Butera*. Elena Castriotta  
*Buzzi*. Ermengarda  
— Aroldo il Sassone (Ermengarda)  
— Saul  
*Buzzolla*. Amleto  
*Cagnoni*. Amori e trappole  
— Don Bucefalo  
— La Fioraja  
— Michele Perrin  
— Il Testamento di Figaro  
— Il Vecchio della Montagna  
*Campiani*. Taldo  
*Chiaromonte*. Caterina di Cleves  
*Coppola*. L' Orfana Guelfa  
*Dalla Baratta*. Il Cuoco di Parigi  
*De Giosa*. Un geloso e la sua vedova (\*)  
— Silvia  
*Donizetti*. Caterina Cornaro  
— Don Pasquale  
— Don Sebastiano  
— Elisabetta  
— La Figlia del Reggimento  
— Linda di Chamounix  
— Maria Padilla  
— Maria di Rohan  
— Paolina e Poliuto (I Martiri)  
*Faccio*. Amleto  
— I Profughi Fiamminghi  
*Ferrari*. Ultimi giorni di Suli  
*Fioravanti ed altri*. Don Procopio
- Fioravanti*. La Figlia del fabbro  
— Il Notajo d' Ubeda  
— I Zingari  
*Flotow*. Alessandro Stradella  
— Il Boscajuolo  
*Foroni*. Cristina Regina di Svezia  
*Gabrielli*. Il Gemello  
*Galli*. Giovanna dei Cortuso  
*Gambini*. Cristoforo Colombo  
*Gounod*. La Regina di Saba  
*Graffigna*. La Duchessa di S. Giuliano  
*Hérold*. Zampa (nuova traduz. ital.)  
*Maillart*. Gastibelza  
*Mela*. L' Alloggio Militare  
— Il Feudatario  
*Mercadante*. Medea  
— Orazj e Curiazj  
— La Schiava Saracena  
— Il Vascello di Gama  
*Meyerbeer*. Dinorah  
— Guelfi e Ghibellini (Ugonotti)  
— Il Profeta  
— Roberto il Diavolo  
— Gli Ugonotti  
*Moroni*. Amleto  
*Muzio*. Claudia  
— Giovanna la Pazza  
— La Sorrentina  
*Pacini*. La Fidanzata Corsa  
— Malvina di Scozia  
— Merope  
— La Regina di Cipro  
— Saffo  
— Stella di Napoli  
*Pedrotti*. Fiorina  
— Guerra in quattro  
— Mazeppa  
— Il Parrucchiere della Reggenza  
— Romea di Monfort  
— Tutti in maschera  
*Perelli*. La Martire (L' Ebreo di Pacini)  
*Peri*. L' Espiazione  
— I Fidanzati  
— Rienzi  
*Petrella*. Il Folletto di Gresy (\*)  
— Marco Visconti (\*)  
*Petrocini*. La Duchessa de la Vallière  
*Pincherle*. Il Rapimento  
*Pistilli*. Rodolfo da Brienza *Segue*

<i>Platania</i> . Matilde Bentivoglio	<i>Verdi</i> . L Assedio di Arlem
<i>Poniatowski</i> . Bonifazio de' Geremei	— Un Ballo in maschera
— Piero de' Medici	— La Battaglia di Legnano
<i>Ricci F.</i> Corrado d'Altamura	— Don Carlo
— Estella	— I Due Foscari
— Il Marito e l'Amante	— Ernani
<i>Ricci L.</i> Il Diavolo a quattro	— Il Finto Stanislao
<i>Ricci (fratelli)</i> . Crispino e la Comare	— La Forza del Destino
<i>Rossi Lauro</i> . Il Domino nero	— Gerusalemme
— La Figlia di Figaro	— Giovanna d'Arco
<i>Rossini</i> . Roberto Bruce	— Giovanna de Guzman
<i>Sanelli</i> . Il Fornaretto	— I Lombardi
— Gennaro Annese	— Luisa Miller
— Gusmano	— Macbeth
— Luisa Strozzi	— <i>Idem</i> , riformato
— Piero di Vasco (Il Fornaretto)	— Nabucodonosor
— La Tradita	— Orietta di Lesbo (Giovanna d'Arco)
<i>Secchi</i> . La Fanciulla delle Asturie	— Rigoletto
<i>Sinico</i> . Marinella	— Simon Boccanegra
— I Moschettieri	— Stiffelio
<i>Thomas</i> . Il Caïd	— La Traviata
— Il Sogno d'una notte d'estate	— Il Trovatore
<i>Torriani</i> . Carlo Magno	— I Vespri Siciliani
<i>Vaccaj</i> . Virginia	— Violetta (la Traviata)
<i>Verdi</i> . Alzira	— Viscardello (Rigoletto)
— Aroldo	<i>Villanis</i> . Giuditta di Kent

(Per le opere segnate coll' asterisco (\*) la proprietà nel Regno d'Italia è limitata alle Provincie meridionali)

### Altri libretti pubblicati dal suddetto Editore.

<i>Bellini</i> . Beatrice di Tenda	<i>Mercadante</i> . Il Giuramento
— I Capuleti e i Montecchi	— La Vestale
— Norma	<i>Meyerbeer</i> . Il Crociato in Egitto
— Il Pirata	<i>Mozart</i> . Don Giovanni
— I Puritani e i Cavalieri	<i>Ricci F.</i> Le prigioni di Edimburgo
— La Sonnambula	<i>Ricci L.</i> Avventura di Scaramuccia
— La Straniera	— Chi dura vince
<i>Donizetti</i> . L' Ajo nell'imbarazzo	— I Due Sergenti
— Anna Bolena	— Eran due or son tre
— Belisario	<i>Rossini</i> . L' Assedio di Corinto
— Il Campanello	— Il Barbiere di Siviglia
— <i>Detto</i> , con prosa	— La Cenerentola
— L' Elisir d'amore	— Il Conte Ory
— Gemma di Vergy	— La Gazza ladra
— Lucia di Lammermoor	— Guglielmo Tell
— Lucrezia Borgia	— L' Italiana in Algeri
— Marino Faliero	— Matilde di Shabran
— Parisina	— Mosè
— La Regina di Golconda	— Otello
— Roberto Devereux	— La Pietra del Paragone
<i>Mercadante</i> . Il Bravo	— Semiramide

(\*) Proprietà del M.<sup>o</sup> Rossini rappresentato in Italia dall' editore Ricordi.